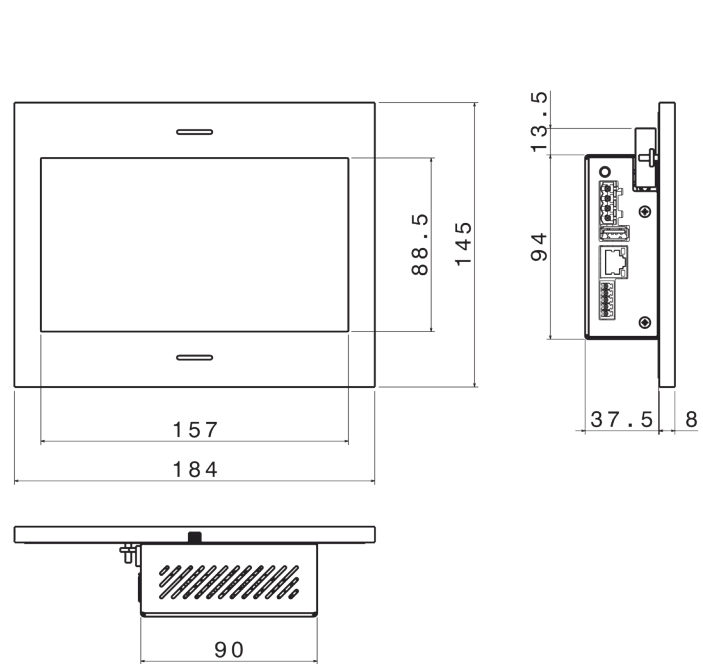
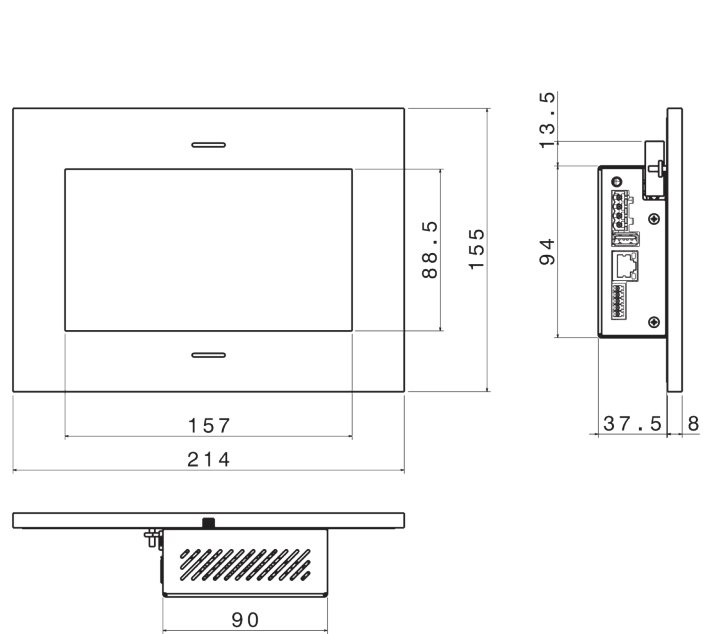


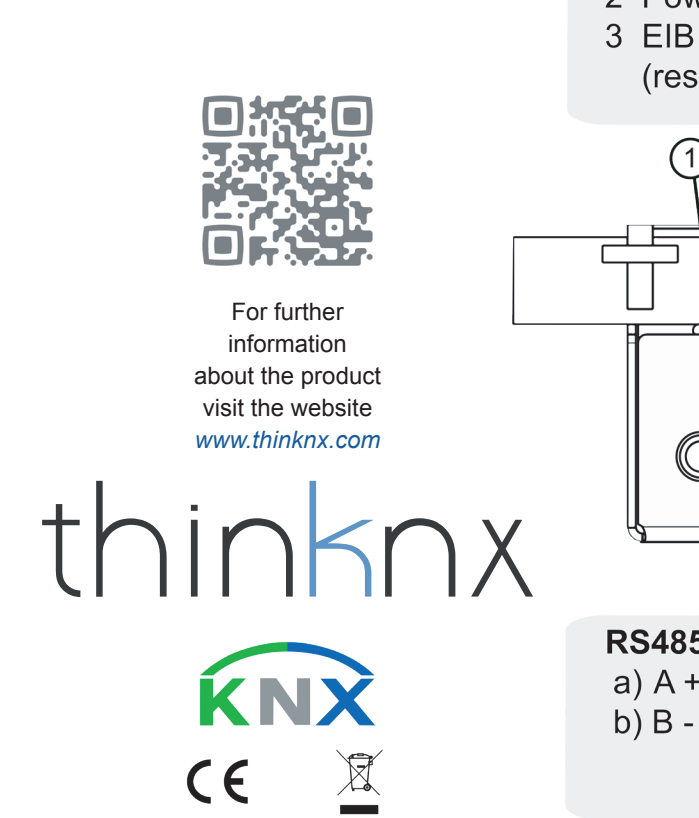
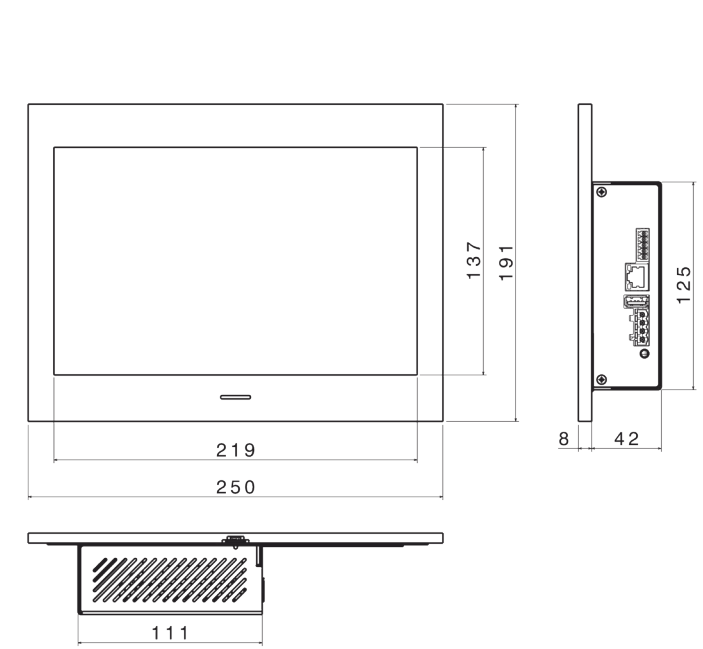
Envision7_20 Measurements



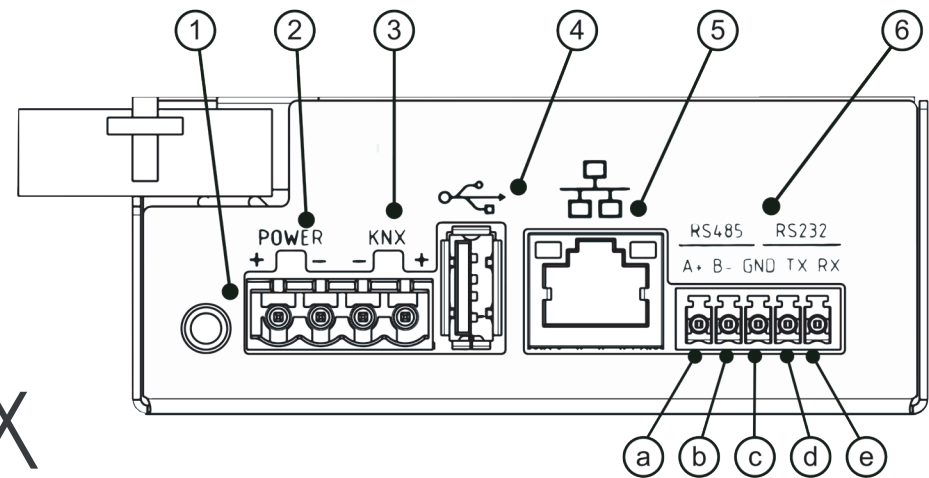
Envision7R_20 Measurements



Envision10_20 Measurements



- 1 Audio Output
- 2 Power 12-24 Vdc
- 3 EIB / KNX connector (respect polarity)
- 4 USB port
- 5 Ethernet port (DHCP)
- 6 Serial ports (refer to panel below)



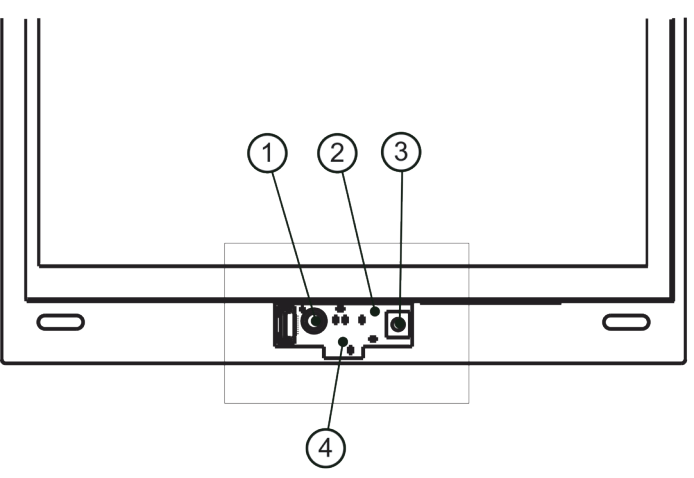
RS485:

- a) A +
- b) B -

RS232:

- c) Ground (shield)
- d) TX (Transmit Data - output)
- e) RX (Receive Data - input)

- 1) MIC (Microphone)
- 2) U3 (Luminosity Sensor)
- 3) SW (Reset)
- 4) U1 (Humidity Sensor)



EN

Technical Data

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Screens			
Touch screen	capacitive 7"	capacitive 7"	capacitive 10"
Visible area (mm)	155x87	155x87	217x136
Resolution	1024x600	1024x600	1280x800
Specifications			
Processor	Octa-core Cortex A53 CPU		
Operating System	Linux Embedded		
Power Supply	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Power Consumption	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Operating temperature	0°C / +50°C		
Protection class	III		
Type of protection	IP20		
Sensor board	Temperature, humidity and ambience luminosity sensors		
Net Weight (kg)	1,1	1,1	1,3

Package checklist

- Envision Touch
- BUS terminal connector *
- Power connector
- Serial Port connector *
- Installation sheet

* only for server version
△Power supply and frame purchasable separately

Wall mounting

Wall mounting is obtained using a dedicated plastic box:

- **Envision 7" - Article Gewiss nr GW48005;**
- **Envision 7" Retrofit - Article Agro or Kaiser nr 9926.90;**
- **Envision 10" - Article BTicino nr TC16206 or TC16102.**

The box permits to easily position the Envision Touch and correct the small misalignments that may occur during the installation phase. After cabling the Envision Touch, insert it into the box and secure it with the 4 screws provided. Once the device has been secured to the box, fix the frame checking that the four magnets completely adhere to the metal surface of the device.

IT

Dati Tecnici

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Schermi			
Schermo touch	capacitive 7"	capacitive 7"	capacitive 10"
Area visibile (mm)	155x87	155x87	217x136
Risoluzione	1024x600	1024x600	1280x800
Specifiche			
Processore	Octa-core Cortex A53 CPU		
Sistema Operativo	Linux Embedded		
Alimentazione	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Consumo massimo	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Temperatura funzionamento	0°C / +50°C		
Classe di protezione	III		
Grado di protezione	IP20		
Scheda sensori	Sensori di temperatura, umidità e luminosità ambientale		
Peso netto (kg)	1,1	1,1	1,3

Contenuto della confezione

- Envision Touch
- Connettore BUS *
- Connettore alimentazione
- Connettore per porte seriali *
- Scheda di installazione

* solo per versione server
△Alimentatore e cornice acquistabili separatamente

Montaggio a parete

È possibile realizzare il montaggio a parete utilizzando le seguenti scatole:

- **Envision 7" - Articolo Gewiss nr GW48005;**
- **Envision 7" Retrofit - Articolo Agro o Kaiser nr 9926.90;**
- **Envision 10" - Articolo BTicino nr TC16206 o TC16102**

La scatola consente una facile installazione, permettendo correzioni sugli allineamenti in fase di installazione. Dopo aver cablato il dispositivo, inserirlo nella scatola e fissarlo con le 4 viti in dotazione. Una volta assicurato il dispositivo alla scatola, fissare la cornice verificando che i quattro magneti aderiscano alla superficie metallica del dispositivo.

DE

Technische Daten

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Bildschirme			
Touchscreen	kapazitiv 7"	kapazitiv 7"	kapazitiv 10"
Sichtbarer Bereich (mm)	155x87	155x87	217x136
Auflösung	1024x600	1024x600	1280x800
Technische Daten			
Prozessor	Octa-core Cortex A53 CPU		
Betriebssystem	Linux Embedded		
Betriebsspannung	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Leistungsaufnahme	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Betriebstemperatur	0°C / +50°C		
Schutzklasse	III		
Schutzart	IP20		
Sensorplatine	Temperatur-, Feuchtigkeits- und Umgebungslichtsensoren		
Nettogewicht (kg)	1,1	1,1	1,3

Verpackungsinhalt

- Envision Touch
- KNX Busanschlussklemme *
- Anschlussklemme für die Stromversorgung
- 5-polige Schraubklemme für den Anschluss der seriellen Schnittstelle *
- Inbetriebnahmeanleitung

* nur bei Server Geräten
△Steckernetzteil und Rahmen können separat bestellt werden

UP-Wandmontagebox Montage

Die Wandmontage ist durch Verwendung einer speziellen UP-Wandmontagebox möglich:

- **Envision 7" - Artikel Gewiss GW48005;**
- **Envision 7" Retrofit - Artikel Agro oder Kaiser 9926.90;**
- **Envision 10" - Artikel BTicino TC16206 oder TC16102.**

Die Wandmontagebox erlaubt es, den Envision Touch problemlos zu montieren und leichte Ausrichtungsfehler zu kompensieren, die bei der Montage der Wandmontagebox auftreten können. Nach der Verkabelung des Envision befestigen Sie das Panel mit den 4 beiliegenden Schrauben an der UP-Wandmontagebox. Danach legen Sie den Rahmen so auf, dass alle vier Magnete vollständig an den Metalloberflächen des Geräts aufliegen.

FR

Données Techniques

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Ecrans			
Ecran tactile	capacitif 7"	capacitif 7"	capacitif 10"
Zone visible (mm)	155x87	155x87	217x136
Résolution	1024x600	1024x600	1280x800
Donnée techniques			
Processeur	Octa-core Cortex A53 CPU		
Système d'exploitation	Linux Embedded		
Alimentation	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Consommation électrique	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Température de fonctionnement	0°C / +50°C		
Classe de protection	III		
Indice de protection	IP20		
Carte de capteur	Capteurs de température, d'humidité et de luminosité ambiante		
Poids net (kg)	1,1	1,1	1,3

Contenu du coffret

- Envision Touch
- Connecteur de Bus *
- Connecteur d'alimentation
- Connecteur de port série *
- Fiche d'installation

* seulement pour version serveur
△Alimentation et cadre achetables séparément

Montage mural

Le montage mural est obtenu à l'aide d'un boîtier en plastique spécifique:

- **Envision 7 "- Article Gewiss nr GW48005;**
- **Envision 7" Retrofit - Article Agro ou Kaiser nr 9926.90;**
- **Envision 10 "- Article BTicino nr TC16206 ou TC16102.**

Le boîtier permet de positionner facilement l'écran et de corriger les petits désalignements pouvant survenir lors de la phase d'installation. Après avoir connecté l'écran, insérez-le dans le boîtier et fixez-le avec les 4 vis fournies. Après, fixez le cadre en vérifiant que les quatre aimants adhèrent complètement à la surface métallique de l'appareil.

ZH

技术数据

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
屏幕			
触摸屏	电容式 7寸	电容式 7寸	电容式 10寸
可见区域（毫米）	155x87	155x87	217x136
显示器分辨率	1024x600	1024x600	1280x800
技术数据			
处理器	Octa-core Cortex A53 CPU		
操作系统	Linux Embedded		
电源	12-24 VDC - 1,5 A Max		
功耗	10 Watt	10 Watt	12 Watt
工作温度	0°C / +50°C		
保护等级	III		
保护类型	IP20		
传感板	温度、湿度与环境亮度传感器		
净重（千克）	1,1	1,1	1,3

装箱单

- Envision Touch
- 总线连接器 *
- 电线连接器
- 串口5位接线端子 *
- 说明书

* 仅用于服务器版本
△电源、框架单独购买

壁挂式安装

使用特殊的塑料盒可进行壁挂安装:

- **Envision 7寸 - Gewiss暗装式接线盒 GW48005号;**
- **Envision 7寸 Retrofit - Article Agro或Kaiser 暗装式接线盒 9926.90号;**
- **Envision 10寸 - BTicino 暗装式接线盒 TC16206号或 TC16102号。**

该暗装式接线盒可轻松放置Envision Touch并纠正安装阶段可能发生的微小偏差。将Envision Touch电缆连接好后，将其插入壁挂盒中，并使用提供的4颗槽螺钉将其固定。将设备固定在盒子后，请固定框架，确保四个磁铁是否完全粘附在Envision的金属表面上。

AR

المعلومات التقنية

Envision 10_20	Envision 7R_20	Envision 7_20	
الشاشات			
10" تكتيكية	7" تكتيكية	7" تكتيكية	شاشة لمس
217x136	155x87	155x87	المساحة المرئية (مم)
1280x800	1024x600	1024x600	الدقة
المواصفات			
Octa-core Cortex A53 CPU			وحدة المعالجة المركزية
Linux Embedded			نظام التشغيل
12-24 VDC - 1,5 A Max			مزود الطاقة
12 Watt	10 Watt	10 Watt	إستهلاك الطاقة
0°C / +50°C			درجة حرارة التشغيل
III			فئة الحماية
IP20			تصنيف الحماية
أجهزة استشعار درجة الحرارة والرطوبة والضوء المحيط			لوحة الاستشعار
1,3	1,1	1,1	الوزن الصافي (كغ)

محتويات العلبة

- Envision Touch
- موصل ناقل *
- موصل الطاقة
- موصل منفذ تسلسلي *
- ورقة التثبيت

* فقط مع إصدار الخادم
△يتم شراء مزود الطاقة والإطار بشكل منفصل

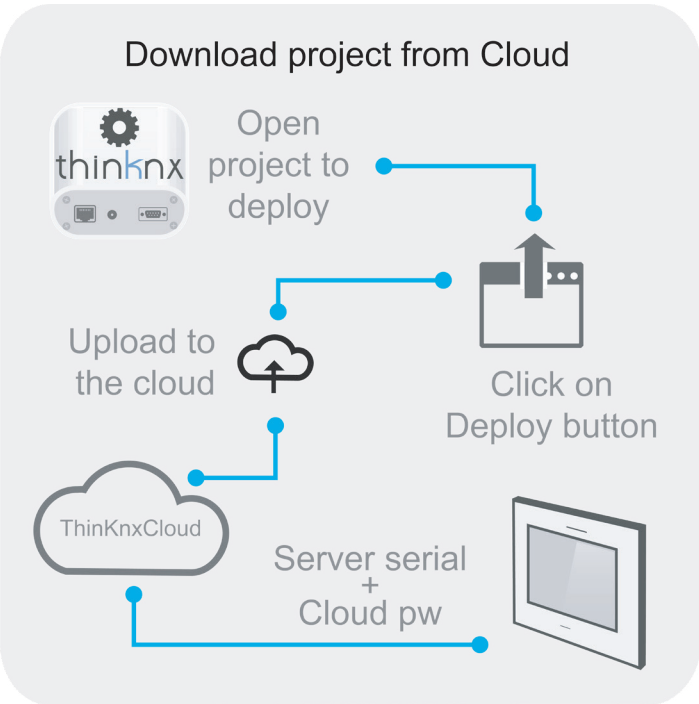
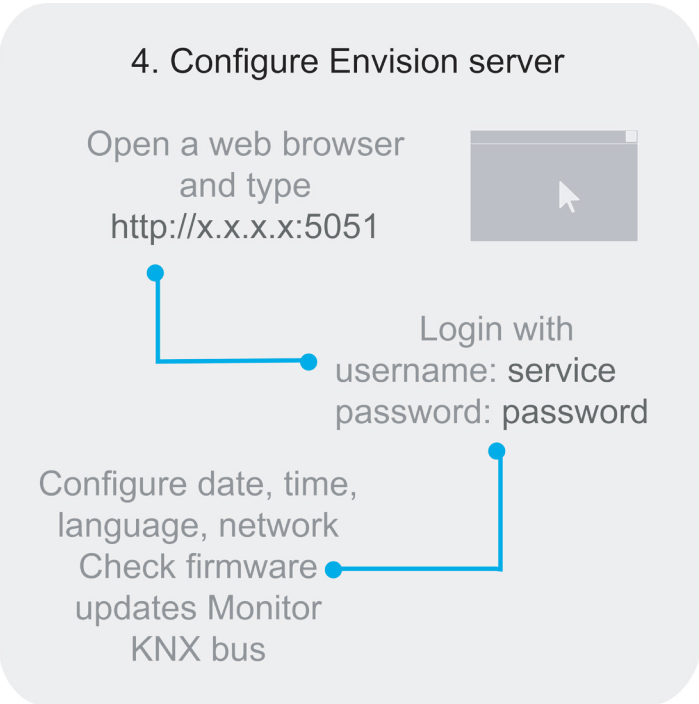
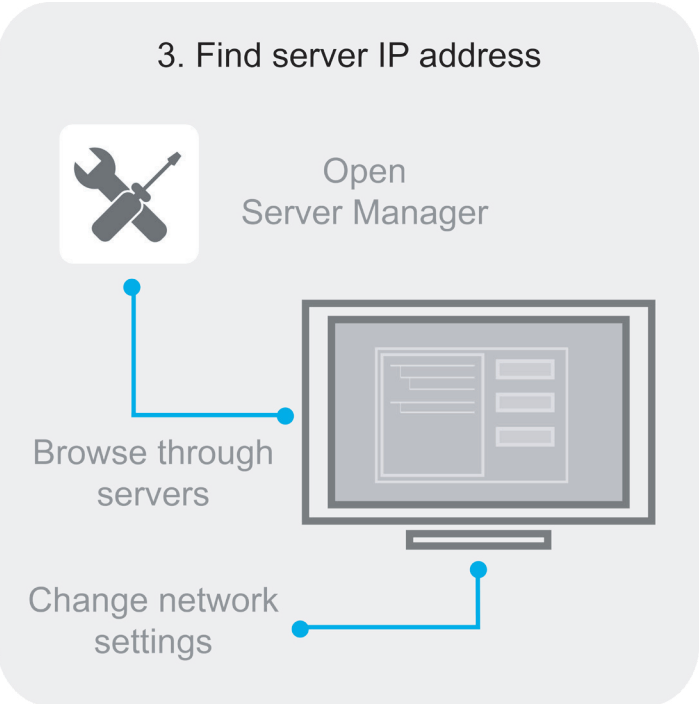
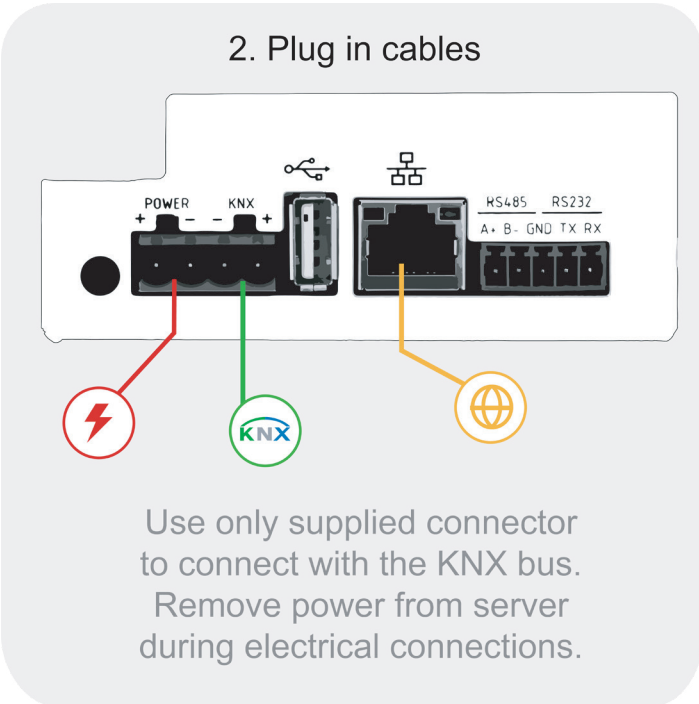
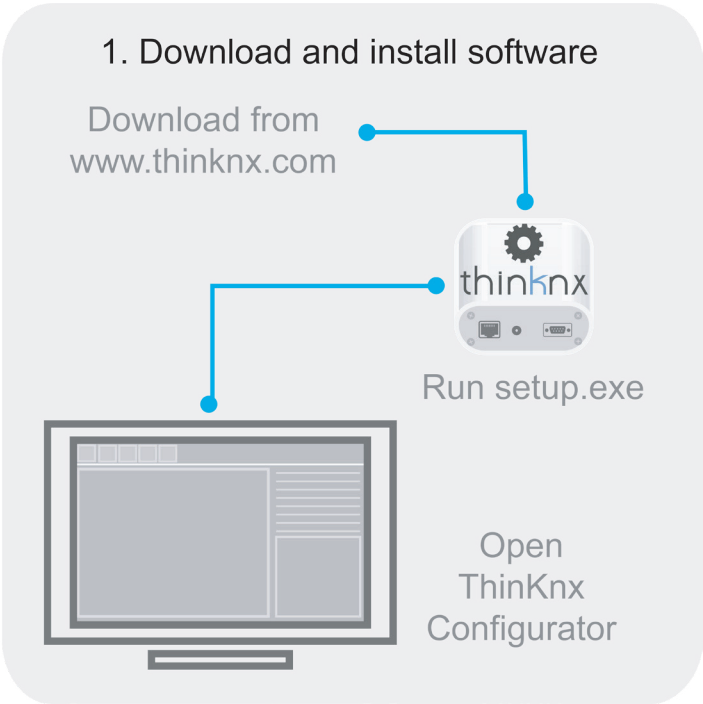
التركيب على الحائط

يتم الحصول على التثبيت على الحائط باستخدام صندوق بلاستيكي محدد:

- **Envision 7 "- Article Gewiss nr GW48005;**
- **Envision 7" Retrofit - Article Agro or Kaiser nr 99 26.90;**
- **Envision 10 "- Article BTicino nr TC16206 or TC1 6102 .**

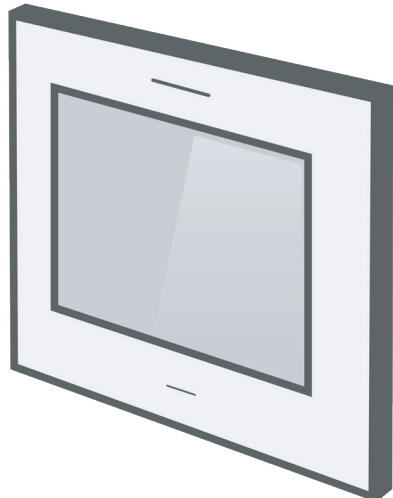
الصندوق يسمح بوضع Envision Touch بسهولة ويتصحیح الاختلالات الصغيرة التي قد تحدث أثناء مرحلة التثبيت. بعد توصيل Envision Touch، قم بإدخالها في الصندوق و تثبيتها باستخدام البراغي الأربعة المتوفرة. بمجرد تثبيت الشاشة في الصندوق ، قم بتركيب الإطار للتحقق من أن المغناطيسات الأربعة تلتصق تمامًا بالسطح المعدني للجهاز.

Quick Setup Guide



ENVISION_20

7"-7R"-10"



Installation Sheet
Scheda di Installazione
Inbetriebnahmeanleitung
Fiche d'installation
说明书
ورقة التثبيت
v. 2020 / 09

EN

First Configuration

The first configuration of the server is via web console. To reach web console, an Internet browser is required (Firefox or Chrome are recommended). Write the following address into browser: **http://<ip address>:5051** where "ip address" is the server one. For the first login use the following credentials:

User: service
Password: password

To find the IP address of the server, ThinKnx Configurator can be downloaded from: **www.thinknx.com** and used to scan for available devices on the network. The server is configured to use DHCP. If DHCP fails, the server will acquire the following address by default: **192.168.0.200**. If a static IP address has been set, the server is always reachable at the address: **192.168.24.254** (with subnet mask **255.255.255.252**). To restore the factory settings, press the RESET button at the bottom of the device for at least 10 seconds and wait for the message on the screen.

Connections

To connect the BUS use only the connector supplied, respecting the polarity. To connect the serial ports, use the 5-pin terminal block supplied. Remove power from server during electrical connections.

Safety Instructions

ThinKnx Envision Touch must be installed in compliance with electrical installation rules of your country. The server must be installed in a dust free place, not subject to water infiltration and must not be placed near any source of heat or in direct contact with the sun. Make sure that the mains voltage is switched off prior to installation and/or disassembly. To reduce the risk of electric shock, this product should **only** be opened by an authorized technician when the service is required. **Do not directly connect it to the main AC powerline.**

Disclaimer

Not attending to these safety instructions might cause fatal accidents, injuries and damages to persons and properties. The manufacturer/supplier assumes no liability for damages caused by failure to comply with the intended use.

Technical Support

In case of technical questions, please contact the Technical Support through the website www.thinknx.com/support

This product must be installed, connected and used in compliance with prevailing standards and/or installation regulations. As standards, specifications and designs are implemented and improved from time to time, please ask for confirmation of the information given in this publication.

Prima configurazione

Per accedere al software ThinKnx dopo aver collegato l'hardware in rete aprire un web browser (si consiglia FireFox o Chrome) e digitare **http://<indirizzo ip>:5051** dove "indirizzo ip" è quello assunto dal server. Come credenziali per il primo accesso usare:

Nome Utente: service
Password: password

Per determinare l'indirizzo IP assunto dal server, ThinKnx Configurator può essere scaricato dal sito: **www.thinknx.com** e utilizzato per individuare tutti i dispositivi disponibili sulla rete. In assenza di DHCP, il server ThinKnx assumerà l'indirizzo di default: **192.168.0.200**. Se è stato impostato un indirizzo IP statico, il server è sempre raggiungibile al seguente indirizzo: **192.168.24.254** (con maschera di sottorete **255.255.255.252**). Per ripristinare le informazioni di fabbrica, premere il pulsante RESET nella parte inferiore del dispositivo per almeno 10 secondi e attendere il messaggio sul display.

Connessioni

Per la connessione del BUS utilizzare il morsetto in dotazione, rispettando la polarità descritta. Per la connessione delle porte seriali utilizzare il morsetto a 5 poli in dotazione. Effettuare i collegamenti in assenza di tensione.

Avvertenze per l'installazione

ThinKnx Envision Touch deve essere installato secondo le disposizioni nazionali che regolano l'installazione di materiale elettrico. Il dispositivo deve essere installato in un luogo non polveroso, non soggetto a infiltrazioni d'acqua, lontano da fonti di calore e non a diretto contatto con il sole. Prima del montaggio o dello smontaggio assicurarsi di aver disattivato la tensione di rete. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, in caso di assistenza, questo prodotto deve essere aperto **solo** da un tecnico autorizzato. **Non collegare direttamente alla rete principale AC.**

Dichiarazione di non responsabilità

La mancata osservanza della normativa e delle istruzioni di installazione può causare decessi, lesioni e danni a persone e cose. Il produttore/fornitore declina ogni responsabilità per danni causati dal mancato rispetto della destinazione d'uso.

Supporto tecnico

In caso di domande tecniche si prega di contattare il Supporto Tecnico tramite il sito www.thinknx.com/support

Questo prodotto deve essere installato, collegato e utilizzato in modo conforme agli standard prevalenti e/o alle istruzioni d'installazione. Poiché gli standard, le specifiche e il design potrebbero essere aggiornati, richiedere sempre la conferma delle informazioni contenute in questa pubblicazione.

Erstinbetriebnahme

Die erste Konfiguration des Servers erfolgt über das Webinterface. Um das Webinterface zu erreichen, ist ein Internet-Browser erforderlich (Firefox oder Chrome werden empfohlen). Geben Sie die folgende Adresse in den Browser ein: **http://<ip address>:5051** wobei "ip address" die des Servers ist. Für den ersten Zugang verwenden Sie die folgenden Anmeldedaten:

User: service
Password: password

Um die IP-Adresse des Servers herauszufinden, kann der ThinKnx Konfigurator unter: **www.thinknx.com** heruntergeladen und zum Scannen nach verfügbaren Geräten im Netzwerk verwendet werden. Der Server ist für die Verwendung von DHCP konfiguriert. Sollte kein Internet oder DHCP vorhanden sein, ist der ThinKnx Server über die IP-Adresse **192.168.0.200** erreichbar. Falls eine statische IP-Adresse eingestellt wurde, ist der Server weiterhin auch über die IP-Adresse **192.168.24.254** (mit Subnetzmaske **255.255.255.252**) erreichbar. Zur Wiederherstellung der Werkseinstellungen halten Sie die RESET-Taste an der Gerätevorderseite für mindestens 10 Sekunden gedrückt und warten auf die Meldung auf dem Bildschirm.

Anschlüsse

Verwenden Sie zum Anschluss des EIB/KNX nur die mitgelieferte Anschlussklemme unter Beachtung der Polarität. Für den Anschluss der seriellen Schnittstellen verwenden Sie die mitgelieferte 5-polige Anschlussklemme. Trennen Sie den Server während des elektrischen Anschlusses von der Stromversorgung.

Warnhinweis

Für den Einsatz im privaten Wohnbau sowie Zweckbauten. Verwendung nur in geschlossener, staubfreier und trockener Umgebung. Nicht in der Nähe von heißen Stellen oder an Stellen mit direkter Sonneneinstrahlung verwenden. Lebensgefahr oder Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag oder Brand. Vor der Montage und Demontage das Steckernetzteil von der Netzspannung trennen. Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, sollte dieses Produkt **nur** von einem autorisierten Techniker geöffnet werden, wenn es die Wartung erforderlich macht. **Schließen Sie es nicht direkt an die 230V-Netzleitung an.**

Haftungsausschluss

Die Nichteinhaltung der Vorschriften und Sicherheitsanweisungen könnte Personen- oder Sachschäden verursachen und zu tödlichen Unfällen führen. Der Hersteller/Lieferant übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch die Nichteinhaltung des Bestimmungszwecks verursacht werden.

Technischer Support

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an den technischen Support über die Website: www.thinknx.com/support

Dieses Produkt muss unter Einhaltung der gültigen Normen und/oder Installationsvorschriften installiert, angeschlossen und verwendet werden. Da Normen, Spezifikationen und das Design aktualisiert werden können, sind die technischen Daten und Angaben erst nach der Bestätigung durch unsere technische Abteilung verbindlich.

DE

Première configuration

La première configuration du serveur se fait via la console Web. Pour accéder, un navigateur Internet est requis (Firefox ou Chrome sont recommandés). Écrivez l'adresse suivante dans le navigateur: **http://<adresse IP>:5051** où "adresse IP" est celle du serveur. Pour la première connexion, utilisez les informations d'identification suivantes:

Utilisateur: service
Mot de passe: password

Pour trouver l'adresse IP du serveur, ThinKnx Configurator peut être téléchargé à partir de: **www.thinknx.com** et utilisé pour rechercher les appareils disponibles sur le réseau. Le serveur est configuré à fonctionner en mode DHCP par défaut. Si DHCP échoue, le serveur acquiert l'adresse suivante par défaut: **192.168.0.200**. Si une adresse IP statique a été définie, le serveur est toujours accessible à l'adresse: **192.168.24.254** (avec le masque de sous-réseau **255.255.255.252**). Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez sur le bouton RESET au bas de l'appareil pendant au moins 10 secondes et attendez que le message s'affiche sur l'écran.

Connexions

Utilisez uniquement le connecteur fourni pour vous connecter au BUS, respectez la polarité. Coupez l'alimentation du serveur durant l'installation électrique.

Consignes de sécurité

ThinKnx Envision Touch doit être installé conformément aux règles d'installation électrique de votre pays. Le serveur doit être installé dans un endroit sans poussière, non soumis à l'infiltration d'eau, et ne doit pas être placé à proximité d'une source de chaleur ou en contact direct avec le soleil. Débrancher l'alimentation réseau avant le montage/démontage. Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit ne doit être ouvert **que** par un technicien agréé, lorsque le service est requis. **Ne jamais connecter le produit au réseau électrique principal AC.**

Avertissement

Le non-respect de ces consignes de sécurité peut entraîner des accidents mortels, des blessures et des dommages aux personnes et aux biens. Le fabricant / fournisseur n'assume aucune responsabilité pour les dommages causés par le non-respect de l'utilisation prévue.

Soutien Technique

Si vous avez des questions techniques, veuillez contacter le soutien technique via www.thinknx.com/support

Ce produit doit être installé, connecté et utilisé conformément aux normes et / ou instructions d'installation en vigueur. Étant donné que les normes, les spécifications et la conception peuvent être mises à jour, demandez toujours la confirmation des informations contenues dans cette publication.

FR

第一次配置

服务器的第一次配置是通过Web控制台进行的。要访问Web控制台，需要使用Internet浏览器（建议使用Firefox或Chrome）。将以下地址写入浏览器: **http://<IP地址>:5051**。里面的<IP地址>就是服务器之一。首次登录时，请使用以下凭据:

用户: service
密码: password

要查找服务器的IP地址，可从以下网站下载ThinKnx Configurator: **www.thinknx.com**，并用于搜索网络上的可用设备。服务器被配置为使用DHCP。如果DHCP失败，则服务器将默认获取以下地址: **192.168.0.200**。如果已设置静态IP地址，则始终可以通过该地址访问服务器: **192.168.24.254**（子网掩码 **255.255.255.252**）。要恢复出厂设置，请按下设备底部的RESET按钮至少10秒钟，然后等待然后等待在屏幕上出现的消息。

连接

要连接总线，请注意极性，仅使用提供的连接器。要连接串行端口，请使用提供的5位接线端子。电气连接期间，请断开服务器电源。

安全信息

ThinKnx Envision Touch是必须按照您所在国家/地区的电气安装规则安装的。服务器必须安装在无尘的地方，不能渗水，也不能放置在任何热源附近或与太阳直接接触。在安装和/或拆卸之前，将壁装电源与主电压断开。为减少电击危险，仅在需要维修时，才应由授权的技术人员打开本产品。 **请勿将其直接连接到主交流电源。**

免责声明

不遵守这些安全说明可能会导致致命事故，伤害以及人员和财产损失。制造商/供应商对因未遵守预期用途而造成损坏不承担任何责任。

技术支持

如有技术问题，请通过下列的网站联系技术支持:

www.thinknx.com/support

本产品必须按照现行标准和/或安装法规进行安装，连接和使用。随着标准，规格和设计的不断实施和改进，请要求确认本说明书中提供的信息。

المستخدم: service
كلمة المرور: password

للمعثر على عنوان IP الخاص بالخادم ، يمكن تنزيل Thinknx Configurator من: **www.thinknx.com** واستخدامه للبحث عن الأجهزة المتاحة على الشبكة. إن الخادم يعمل بشكل افتراضي بترتيب DHCP. إذا فشل ترتيب ال-DHCP، فسيحصل الخادم على العنوان التالي افتراضياً: **192.168.0.200**. أما إذا تم تعيين عنوان IP ثابت، فيمكن دائماً الوصول إلى الخادم على العنوان: **192.168.24.254** (subnet mask **255.255.255.252**) لاستعادة إعدادات المصنع، اضغط على زر RESET في أسفل الجهاز لمدة 10 ثوان على الأقل وانتظر حتى تظهر الرسالة على الشاشة.

التركيبات

استخدم فقط الموصل المرفق للاتصال بالنقل الرئيسي، احترم القطبية. افصل الطاقة عن الخادم أثناء التركيب الكهربائي.

تعليمات الأمان

يجب تثبيت ThinKnx Envision Touch وفقاً لقواعد التركيب الكهربائي في بلدك. يجب تثبيت الجهاز في مكان خال من الغبار، لا يخضع لتسرب الماء، ويجب ألا يوضع بالقرب من أي مصدر للحرارة أو على اتصال مباشر بالششمس. للحد من خطر حدوث صدمة كهربائية ، يجب فتح هذا المنتج فقط من قبل فني معتمد عندما تكون الخدمة مطلوبة. لا تقم بتوصيل المنتج بالتيار الكهربائي الرئيسي.

إخلاء مسؤولية

قد يؤدي عدم الالتزام بتعليمات السلامة هذه إلى وقوع حوادث وإصابات وأضرار مميّنة للأشخاص والممتلكات. لا تشمل الشركة المصنعة / المورد أي مسؤولية عن الأضرار الناجمة عن عدم الامتثال للاستخدام المقصود.

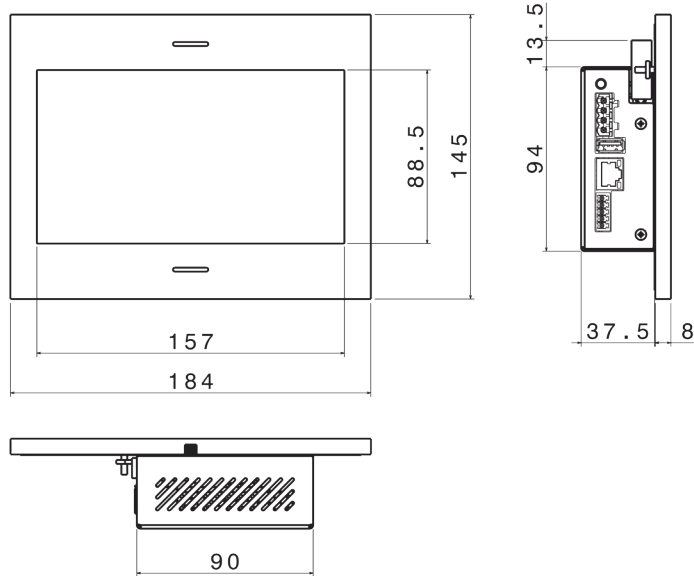
الدعم الفني

إذا كانت لديك أسئلة فنية ، فيرجى الاتصال بالدعم الفني عبر:

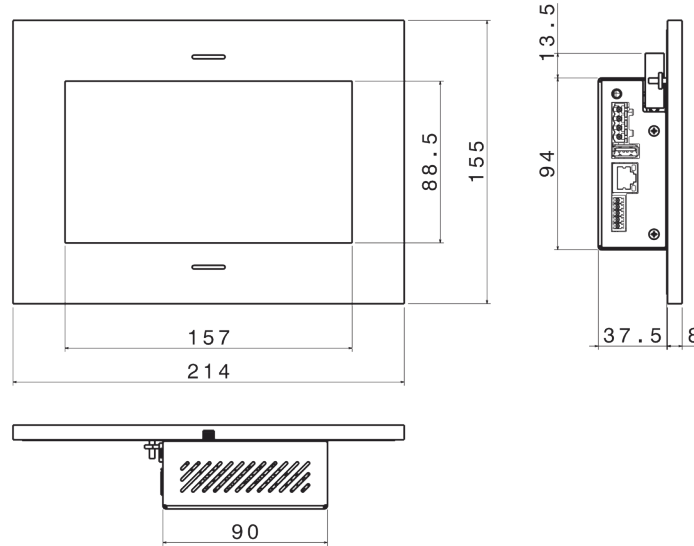
www.thinknx.com/support

يجب تثبيت هذا المنتج، توصيله واستخدامه وفقاً للمعايير السائدة و / أو أنظمة التثبيت. نظراً لأنه يتم تحديث المعايير والمواصفات والتصميمات من وقت لآخر، يرجى طلب تأكيد المعلومات الواردة في هذا المنشور.

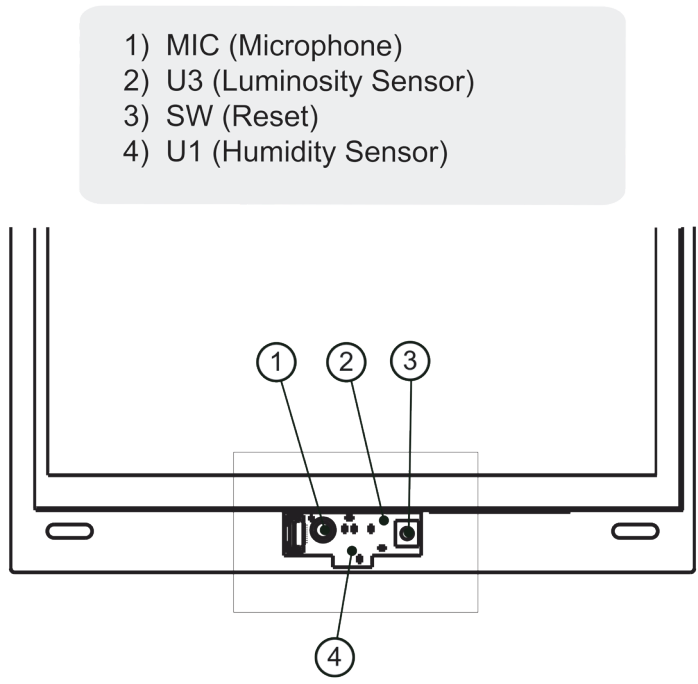
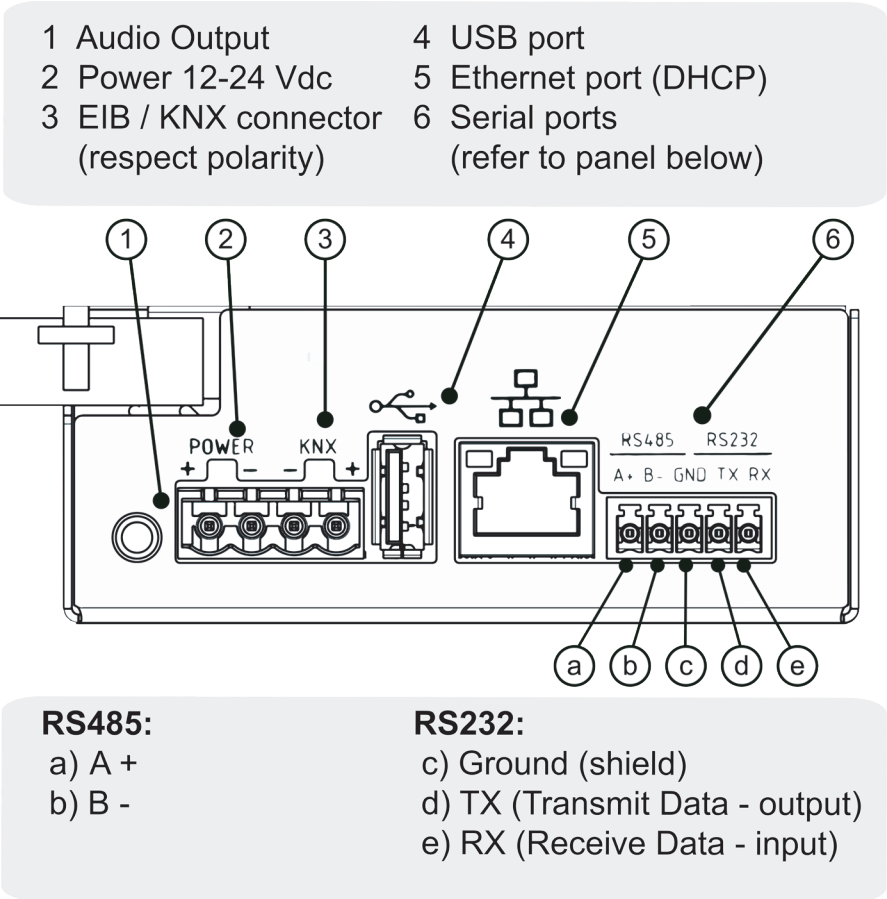
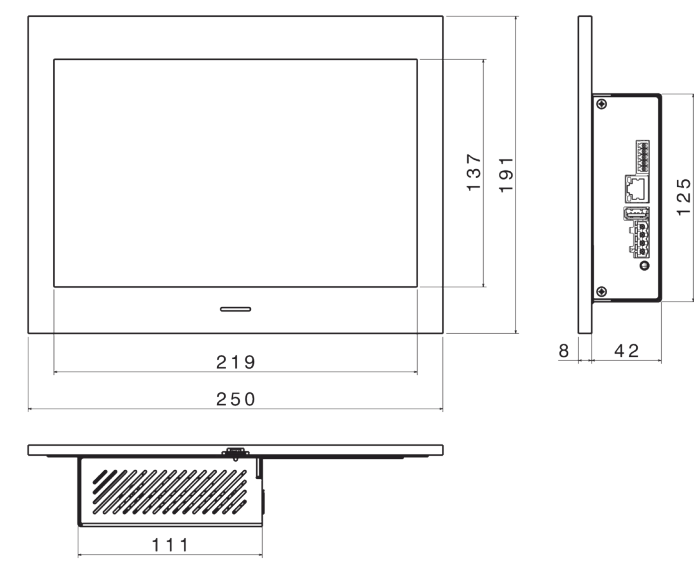
Envision7_20
Measurements



Envision7R_20
Measurements



Envision10_20
Measurements



Technical Data

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Screens			
Touch screen	capacitive 7"	capacitive 7"	capacitive 10"
Visible area (mm)	155x87	155x87	217x136
Resolution	1024x600	1024x600	1280x800
Specifications			
Processor	Octa-core Cortex A53 CPU		
Operating System	Linux Embedded		
Power Supply	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Power Consupion	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Operating temperature	0°C / +50°C		
Protection class	III		
Type of protection	IP20		
Sensor board	Temperature, humidity and ambience luminosity sensors		
Net Weight (kg)	1,1	1,1	1,3

Package checklist

- Envision Touch
- BUS terminal connector *
- Power connector
- Serial Port connector *
- Screws for wall mounting
- Installation sheet

* only for server version
△Power supply and frame purchasable separately

Wall mounting

Wall mounting is obtained using a dedicated plastic box:

- **Envision 7"** - Article Gewiss nr **GW48005**;
- **Envision 7"** Retrofit - Article Agro or Kaiser nr **9926.90**;
- **Envision 10"** - Article BTicino nr **TC16206** or **TC16102**.

The box permits to easily position the Envision Touch and correct the small misalignments that may occur during the installation phase. After cabling the Envision Touch, insert it into the box and secure it with the 4 screws provided. Once the device has been secured to the box, fix the frame checking that the four magnets completely adhere to the metal surface of the device.

Технические данные

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
экраны			
сенсорный экран	Емкостной 7"	Емкостной 7"	Емкостной 10"
видимая область (мм)	155x87	155x87	217x136
разрешение	1024x600	1024x600	1280x800
Технические данные			
процессор	Octa-core Cortex A53 CPU		
Операционная система	Linux Embedded		
Источник питания	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Потребляемая мощность	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Условия эксплуатации	0°C / +50°C		
Класс защиты	III		
Тип защиты	IP20		
сенсорная плата	Датчики температуры, влажности и уровня освещенности		
Вес нетто (кг)	1,1	1,1	1,3

Комплектация

- Панель Envision
- коннектор шины KNX *
- коннектор источника питания
- коннектор последовательного порта *
- монтажная инструкция
- монтажные шурупы

* только для версии с сервером
△ Источник питания и рамка покупаются отдельно

Настенный монтаж

Монтаж осуществляется с помощью пластиковой монтажной коробки (покупается отдельно):

- **Envision 7"** - Артикул Gewiss № **GW48005**;
- **Envision 7"** Retrofit - Артикул Agro или Kaiser № **9926.90**;
- **Envision 10"** - Артикул BTicino № **TC16206**.

или TC16102 Монтажная коробка позволяет легко закрепить и произвести небольшую корректировку сенсорной панели по уровню. После коммутации панели с линиями питания и данных закрепите Envision с помощью шурупов поставляемых в комплекте. После фиксации панели к монтажной коробке закрепите рамку, убедившись, что все четыре магнита плотно прилегают к металлической части сенсорной панели.

Technische gegevens

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Schermen			
Touch screen	capacitief 7"	capacitief 7"	capacitief 10"
Zichtbaar gebied (mm)	155x87	155x87	217x136
Resolutie	1024x600	1024x600	1280x800
Specificaties			
Processor	Octa-core Cortex A53 CPU		
Besturingssysteem	Linux Embedded		
Voeding	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Energieverbruik	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Bedrijfstemperatuur	0°C / +50°C		
Beschermingsklasse	III		
Beschermingsgraad	IP20		
Sensoren	Temperatuur-, vochtigheids- en omgevingslicht sensoren		
Netto gewicht (kg)	1,1	1,1	1,3

Inhoud van de verpakking

- Envision Touch
- BUS connector *
- Voedings connector
- Seriéle poortconnector *
- Schroeven voor wandmontage
- Installatie blad

* alleen voor server versie
△ Voeding en frame afzonderlijk verkrijgbaar

Muur montage

Wandmontage is mogelijk met de volgende behuizingen:

- **Envision 7"** - Artikel Gewiss nr **GW48005**;
- **Envision 7"** Retrofit - Artikel Agro of Kaiser nr **9926.90**;
- **Envision 10"** - BTicino Artikel nr **TC16206** of **TC16102**.

inbouwbehuizing, De inbouwbehuizing zorgt voor een eenvoudige installatie, waardoor uitlijningscorrecties tijdens de installatie mogelijk zijn. Nadat u het apparaat hebt bedraad, plaatst u het in de bak en bevestigt u het met de 4 meegeleverde schroeven. Zodra het scherm in de inbouwbehuizing is bevestigd, bevestigt u het frame en zorgt u ervoor dat de vier magneten aan het metalen oppervlak van het apparaat hechten.

Technická data

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Displeje			
Dotyková obrazovka	capacitiva 7"	capacitiva 7"	capacitiva 10"
Viditeľný rozměr (mm)	155x87	155x87	217x136
Rozlíšení	1024x600	1024x600	1280x800
Specifikace			
Procesor	Octa-core Cortex A53 CPU		
Operační systém	Linux integrado		
Napájení	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Spotřeba	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Provozní teplota	0°C / +50°C		
Ochranná třída	III		
Typ ochrany	IP20		
Vestavěná čidla	Čidla teploty, vlhkosti a osvit		
Hmotnost (kg)	1,1	1,1	1,3

Obsah balení

- Envision Touch
- Svorkovnice KNX *
- Napájecí konektor
- Konektor sériového portu *
- Šrouby pro montáž na zeď
- Montážní návod

* Pouze pro verzi server
△ Napájecí zdroj a rámeček je nutné zakoupit zvlášť

Montáž na zeď

Montáž na zeď je možná pomocí těchto plastových krabic:

- **Envision 7"** - krabice Gewiss **GW48005**;
- **Envision 7"** Retrofit - krabice Agro nebo Kaiser **9926.90**;
- **Envision 10"** - krabice BTicino **TC16206** nebo **TC16102**.

Tyto montážní krabice umožňují snadné umístění Envision Touch a nechávají prostor pro drobné korekce polohy, které mohou být vyžadovány. Po zapojení kabelů do Envision Touch jej vložte do krabice a upevněte pomocí 4 dodaných šroubků. Jakmile je zařízení upevněno do krabice, přidejte rámeček, který drží pomocí 4 magnetů.

Τεχνικά Στοιχεία

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Οθόνες			
Οθόνη αφής	χωρητική 7"	χωρητική 7"	χωρητική 10"
Ορατή περιοχή (mm)	155x87	155x87	217x136
Ανάλυση	1024x600	1024x600	1280x800
Προδιαγραφές			
Επεξεργαστής	Octa-core Cortex A53 CPU		
Λειτουργικό σύστημα	Linux integrado		
Τροφοδοσία	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Κατανάλωση ισχύος	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Θερμοκρασία λειτουργίας	0°C / +50°C		
Κατηγορία προστασίας	III		
Τύπος προστασίας	IP20		
Πίνακας αισθητήρων	θερμοκρασίας, υγρασίας και φωτεινότητας περιβάλλοντος		
Καθαρό βάρος (kg)	1,1	1,1	1,3

Περιεχόμενα Συσκευασίας

- Envision Touch
- Υποδοχή θερματικού BUS *
- Υποδοχή τροφοδοσίας
- Υποδοχή σειριακής θύρας *
- βίδες για τοποθέτηση σε τοίχο
- φύλλο εγκατάστασης

* μόνο για την έκδοση server
△ Τροφοδοσία και πλαίσιο που πωλούνται ξεχωριστά

Τοποθέτηση σε τοίχο

Η τοποθέτηση στον τοίχο επιτυγχάνεται χρησιμοποιώντας τα ακόλουθα κουτιά:

- **Envision 7"** - Article Gewiss nr **GW48005**;
- **Envision 7"** Retrofit - Article Agro or Kaiser nr **9926.90**;
- **Envision 10"** - Article BTicino nr **TC16206** or **TC16102**.

Το κουτί επιτρέπει την εύκολη τοποθέτηση του Envision Touch και διορθώνει τα μικρά σφάλματα στις ευθυγραμμίσεις που μπορεί να προκύψουν κατά τη φάση εγκατάστασης. Μετά την καλωδίωση της συσκευής, τοποθετήστε την στο κουτί και στερεώστε την με τις 4 βίδες που παρέχονται. Μόλις η συσκευή ασφαλιστεί στο κουτί, στερεώστε το πλαίσιο διασφαλίζοντας ότι οι τέσσερις μαγνήτες προσκολλώνται πλήρως στη μεταλλική επιφάνεια της συσκευής.

Datos técnicos

	Envision 7_20	Envision 7R_20	Envision 10_20
Pantallas			
Pantalla táctil	capacitiva 7"	capacitiva 7"	capacitiva 10"
Area visible (mm)	155x87	155x87	217x136
Resolución	1024x600	1024x600	1280x800
Especificaciones			
Procesador	Octa-core Cortex A53 CPU		
Sistema Operativo	Linux integrado		
Fuente de alimentación	12-24 VDC - 1,5 A Max		
Consumo de energía	10 Watt	10 Watt	12 Watt
Temperatura de funcionamiento	0°C / +50°C		
Clase de protección	III		
Tipo de protección	IP20		
Sensores incluidos	Sensores de temperatura, humedad y luminosidad ambiente		
Peso neto (kg)	1,1	1,1	1,3

Contenido

- Pantalla táctil Envision
- Conector Bus KNX *
- Conector Fuente de alimentación
- Conector Puerto Serie *
- Tornillos para montaje de pared
- Hoja de instalación

* solo la versión servidor
△ La fuente de alimentación y el marco de la pantalla se venden por separado

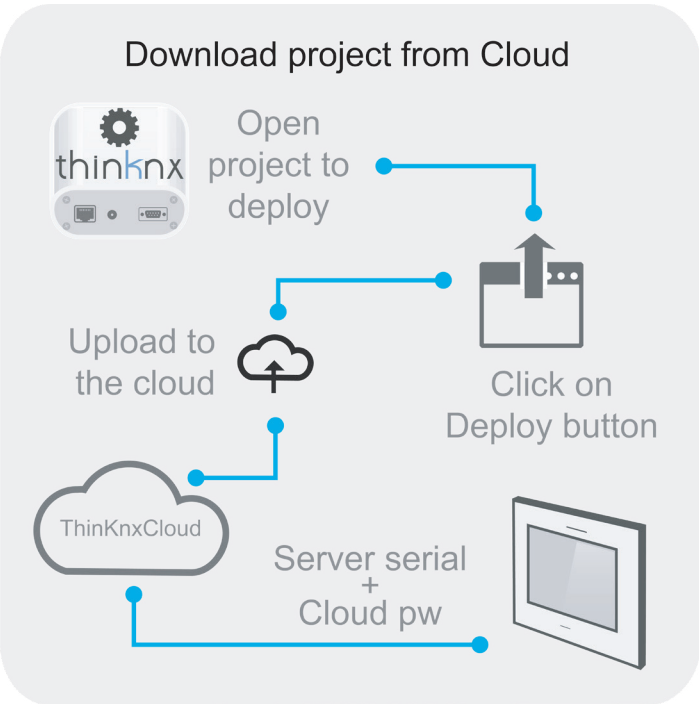
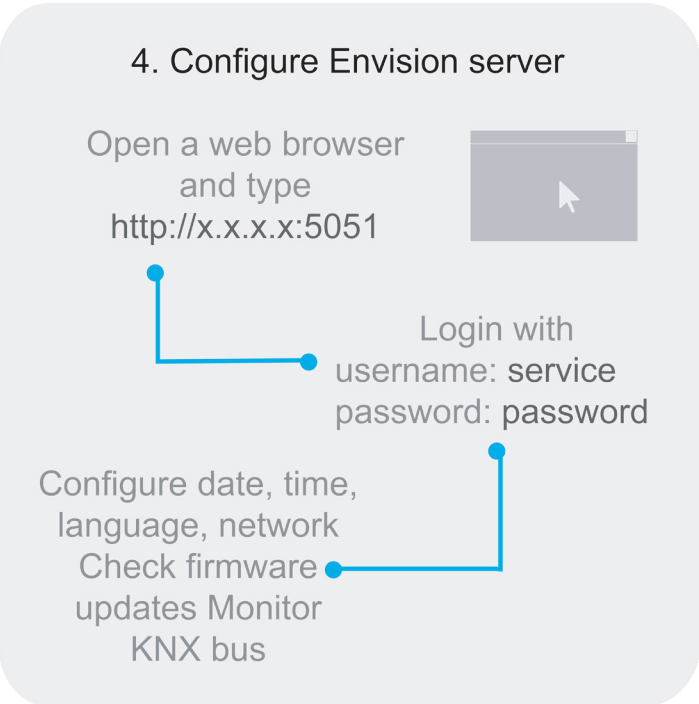
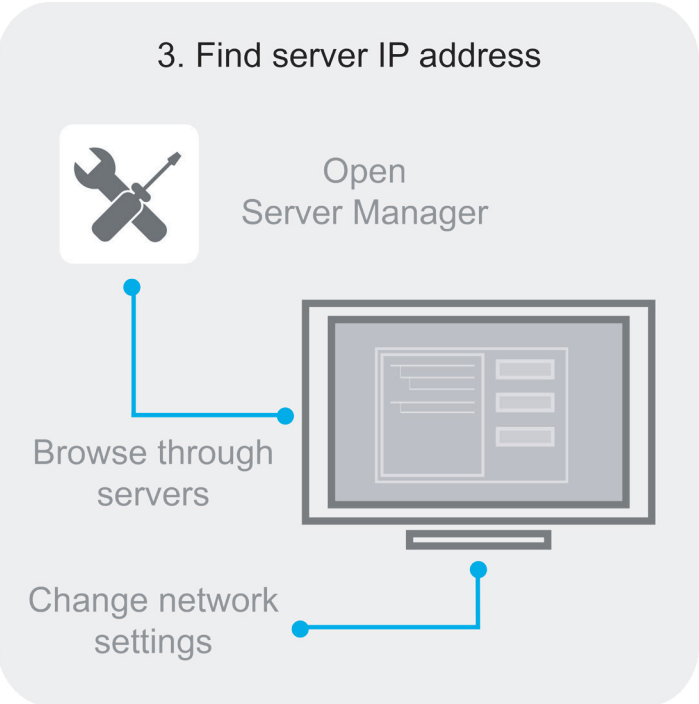
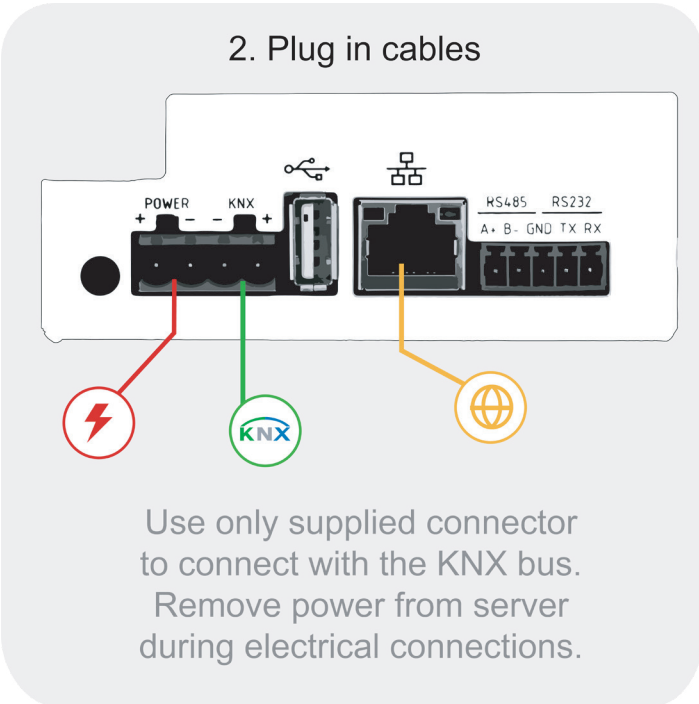
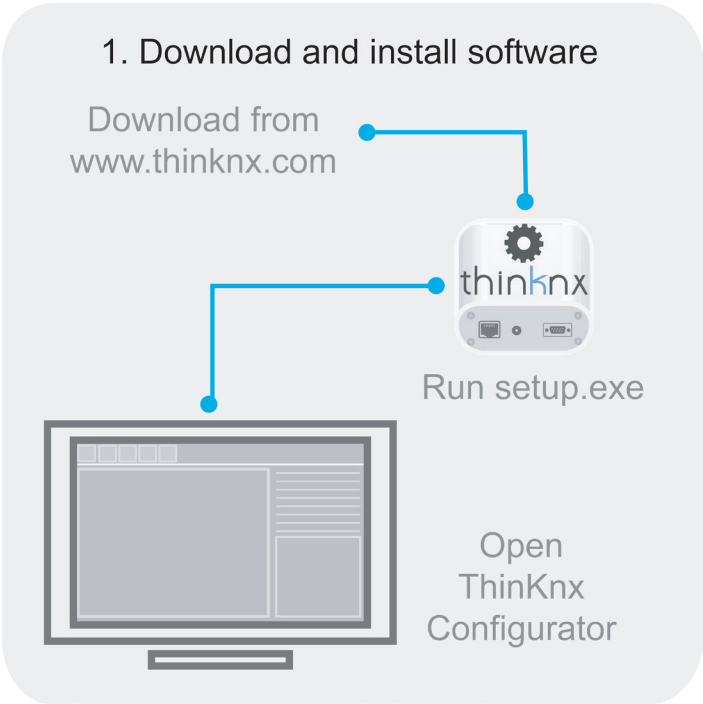
Montaje de pared

El montaje en la pared es posible utilizando las siguientes cajas plásticas:

- **Envision 7"** - Referencia Gewiss: **GW48005**;
- **Envision 7"** Retrofit - Referencia Agro or Kaiser: **9926.90**;
- **Envision 10"** - Referencia BTicino: **TC16206** o **TC16102**.

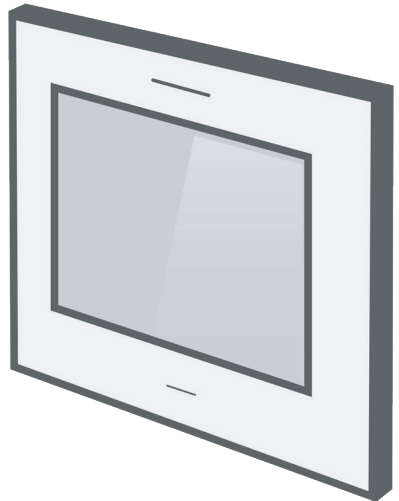
La caja permite colocar fácilmente la Pantalla Táctil Envision y corregir las pequeñas desalineaciones que puedan ocurrir durante la fase de instalación. Después de cablear la Pantalla Táctil Envision, insértela en la caja y fijela con los 4 tornillos suministrados. Una vez asegurado el dispositivo a la caja, fijar el marco comprobando que los cuatro imanes se adhieran completamente a la superficie metálica del dispositivo.

Quick Setup Guide



ENVISION_20

7"-7R"-10"



Installation Sheet
Лист установки
Installatie blad
Montážní návod
Φύλλο Εγκατάστασης
Hoja de instalación
v. 2020 / 09

EN

First Configuration

The first configuration of the server is via web console. To reach web console, an Internet browser is required (Firefox or Chrome are recommended). Write the following address into browser: **http://<ip address>:5051** where "ip address" is the server one. For the first login use the following credentials:

User: service
Password: password

To find the IP address of the server, ThinkKnx Configurator can be downloaded from: **www.thinknx.com** and used to scan for available devices on the network. The server is configured to use DHCP. If DHCP fails, the server will acquire the following address by default: **192.168.0.200**. If a static IP address has been set, the server is always reachable at the address: **192.168.24.254** (with subnet mask **255.255.255.252**). To restore the factory settings, press the RESET button at the bottom of the device for at least 10 seconds and wait for the message on the screen.

Connections

To connect the BUS use only the connector supplied, respecting the polarity. To connect the serial ports, use the 5-pin terminal block supplied. Remove power from server during electrical connections.

Safety Instructions



ThinKnx Envision Touch must be installed in compliance with electrical installation rules of your country. The server must be installed in a dust free place, not subject to water infiltration and must not be placed near any source of heat or in direct contact with the sun. Make sure that the mains voltage is switched off prior to installation and/or disassembly. To reduce the risk of electric shock, this product should **only** be opened by an authorized technician when the service is required. **Do not directly connect it to the main AC powerline.**

Disclaimer

Not attending to these safety instructions might cause fatal accidents, injuries and damages to persons and properties. The manufacturer/supplier assumes no liability for damages caused by failure to comply with the intended use.

Technical Support

In case of technical questions, please contact the Technical Support through the website www.thinknx.com/support

This product must be installed, connected and used in compliance with prevailing standards and/or installation regulations. As standards, specifications and designs are implemented and improved from time to time, please ask for confirmation of the information given in this publication.

Первичная настройка

Первичная конфигурация сервера осуществляется через веб-консоль. Для доступа к веб-консоли требуется интернет-браузер (рекомендуется Firefox или Chrome). Введите в браузер следующий адрес: **http://<ip address>: 5051**, где "ip-адрес" - это адрес сервера. Для первого входа в систему используйте следующие учетные данные:

User: service
Password: password

Для поиска IP-адреса сервера скачайте configurator ThinkKnx по адресу: **www.thinknx.com** и используйте для поиска доступных устройств в сети кнопку поиска устройств в правом нижнем углу интерфейса. Сервер по умолчанию настроен на использование DHCP. Если DHCP не работает, сервер по умолчанию получает следующий адрес: **192.168.0.200**. Для прямого доступа к устройству с ПК устройство доступно по адресу: **192.168.24.254** (с маской подсети **255.255.255.252**). Чтобы восстановить заводские настройки, нажмите кнопку сброса в нижней части устройства не менее 10 секунд и дождитесь появления сообщения на экране.

Подключение

Для подключения шины используйте только прилагаемый разъем, соблюдая полярность. Для подключения последовательных портов используйте прилагаемую 5-контактную клеммную колодку. Отключите питание от сервера во время электрических подключений.

Правила безопасности



ThinKnx Envision Touch должен быть установлен в соответствии с правилами электромонтажа вашей страны. Сервер должен быть установлен в свободном от пыли месте, не подверженном проникновению воды и не должен располагаться вблизи каких-либо источников тепла или находиться под воздействием прямых солнечных лучей. Перед установкой /или демонтажем убедитесь, что сетевое напряжение выключено. Чтобы снизить риск поражения электрическим током, данное изделие должно открываться только уполномоченным специалистом, когда требуется обслуживание. **Не подключайте его напрямую к основной линии электропередачи переменного тока.**

Отказ от ответственности

Несоблюдение этих инструкций по технике безопасности может привести к несчастным случаям со смертельным исходом, травмам и повреждению людей и имущества. Производитель / поставщик не несет ответственности за ущерб, причиненный несоблюдением условий использования по назначению и правил техники безопасности.

Техническая поддержка

В случае возникновения технических вопросов, пожалуйста, обратитесь в службу технической поддержки через веб-сайт www.thinknx.com/support

Данное изделие должно устанавливаться, подключаться и использоваться в соответствии с действующими стандартами и/или правилами монтажа. Поскольку стандарты, спецификации и проекты время от времени изменяются и совершенствуются, пожалуйста, запросите подтверждение информации, приведенной в этой инструкции.

Eerste configuratie

De eerste configuratie van de server is via webconsole. Om de webconsole te bereiken, is een internetbrowser vereist (Firefox of Chrome wordt aanbevolen). Type het volgende adres in de browser: **http: // < ip adres>: 5051** waarbij "ip adres" de server is. Gebruik voor de eerste keer inloggen de volgende inloggegevens:

Gebruiker: service
Wachtwoord: password

Om het IP-adres van de server te vinden, kan de ThinkKnx Configurator worden gedownload van: **www.thinknx.com** en worden gebruikt om te scannen naar beschikbare apparaten op het netwerk. De server is geconfigureerd om DHCP te gebruiken. Als DHCP mislukt, krijgt de server standaard het volgende adres: **192.168.0.200**. Als er een statisch IP-adres is ingesteld, is de server altijd bereikbaar op het adres: **192.168.24.254** (met subnetmasker **255.255.255.252**). Om de fabrieksinstellingen te herstellen, drukt u minimaal 10 seconden op de RESET-knop aan de onderkant van het apparaat en wacht u tot het bericht op het scherm.

Aansluitingen

Gebruik voor het aansluiten van de BUS alleen de meegeleverde connector en respecteer de polariteit. Gebruik het meegeleverde 5-pins aansluitblok om de seriële poorten aan te sluiten. Schakel de voeding van de server uit tijdens het aansluiten.

Veiligheidsinstructies



ThinKnx Envision moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met de nationale voorschriften voor de installatie van elektrische apparatuur. Het scherm moet worden geïnstalleerd op een niet-stoffige plaats, niet onderhevig aan waterinsijpeling, uit de buurt van warmtebronnen en niet in direct contact met de zon. Zorg ervoor dat u vóór de montage of demontage de netspanning heeft uitgeschakeld. Om het risico op elektrische schokken te verminderen, mag dit product in geval van service **alleen worden geopend door een bevoegde technicus. Sluit hem niet rechtstreeks aan op het lichtnet.**

Disclaimer

Het niet naleven van deze veiligheidsinstructies kan leiden tot dodelijke ongevallen, letsel en schade aan personen en eigendommen. De fabrikant / leverancier aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door het niet naleven van het beoogde gebruik.

Technische ondersteuning

Als u technische vragen heeft, neem dan contact op met de technische ondersteuning via www.thinknx.com/support

Dit product moet worden geïnstalleerd, aangesloten en gebruikt in overeenstemming met de geldende normen en / of installatie-instructies. Aangezien normen, specificaties en ontwerp up-to-date kunnen zijn, dient u altijd om bevestiging van de informatie in deze publicatie te vragen.

První nastavení

Prvotní nastavení serveru probíhá pomocí webového rozhraní. K tomu potřebujete webový prohlížeč (doporučujeme Firefox nebo Chrome). Do prohlížeče zadejte následující adresu: **http://<ip adresa>:5051** kde "ip adresa" je adresa serveru. Pro první přihlášení použijte následující údaje:

Uživatel: service
Heslo: password

Pro nalezení IP adresy serveru můžete použít ThinkKnx Configurator. Ten stáhnete na: **www.thinknx.com**. Server je nastaven pro používání DHCP. Pokud DHCP selže, server si sám nastaví IP adresu: **192.168.0.200**. Pokud byla nastavena statická IP adresa, tak server je vždy dostupný na adrese: **192.168.24.254** (s maskou podsítě **255.255.255.252**). Pro obnovení výchozí nastavení stiskněte a držte tlačítko RESET na spodku zařízení alespoň 10 sekund. Vyčkejte dokud se neobjeví zpráva na displeji.

Připojení

Pro připojení KNX sběrnice použijte pouze dodaný konektor a respektujte polaritu. Pro připojení seriových portů použijte dodaných 5pin terminál. Před připojováním konektorů nejprve odpojte napájení.

Bezpečnostní instrukce



ThinKnx Envision Touch musí být namontován v souladu s předpisy pro elektrické instalace platnými ve vaší zemi. Server musí být namontován v bezpečném prostředí, nesmí jej poškodit voda, nesmí být umístěn poblíž zdroje tepla ani v přímém kontaktu se sluncem. Ujistěte se, že přívod napájení je vypnutý předtím než začnete montáž nebo demontáž. Kvůli omezení rizika úrazu elektrickým proudem může být tento produkt otevřen **pouze** autorizovaným technikem. **Nepřipojujte jej přímo na napájení 230 V!**

Odmítnutí odpovědnosti

Nedodržení těchto bezpečnostních instrukcí může způsobit fatální nehody, zranění či škody na lidech anebo majetku. Výrobce/dodavatel nenese zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Technická podpora

V případě technických dotazů prosím kontaktujte technickou podporu pomocí webové stránky www.thinknx.com/support

Tento produkt může být namontován, připojen a používán pouze v souladu s bezpečnostními standardy a regulacemi. Protože se standardy a regulace vyvíjí, vždy si ověřte informaci uvedenou v tomto dokumentu.

Πρώτη Διαμόρφωση

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στο λογισμικό ThinkKnx (πρώτη διαμόρφωση) μετά τη σύνδεση του υλικού στο δίκτυο, απαιτείται η χρήση ενός προγράμματος περιήγησης διαδικτύου (συνιστάται το Firefox ή το Chrome). Πληκτρολογήστε στο πρόγραμμα περιήγησης την ακόλουθη διεύθυνση: **http://<ip address>:5051** όπου "ip address" είναι η διεύθυνση IP του Server. Ως διαπιστευτήρια για την πρώτη πρόσβαση χρησιμοποιείστε τα ακόλουθα:

Χρήστης: service
Κωδικός πρόσβασης: password

Για να προσδιορίσετε τη διεύθυνση IP του Server, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη του ThinkKnx Configurator από τον ιστότοπο: **www.thinknx.com** και να το χρησιμοποιήσετε για την αναγνώριση όλων των διαθέσιμων συσκευών στο δίκτυο. Ο Server είναι ρυθμιζόμενος να χρησιμοποιεί DHCP. Εάν το DHCP αποτύχει, ο Server θα αποκτήσει την προεπιλεγμένη διεύθυνση: **192.168.0.200**. Εάν έχει οριστεί μια στατική διεύθυνση IP, ο Server είναι πάντα προσβάσιμος στην ακόλουθη διεύθυνση: **192.168.24.254** (με μάσκα υποδικτύου **255.255.255.252**).

Για να επαναφέρετε τις εργασιασικές ρυθμίσεις, πατήστε το κουμπί RESET στο κάτω μέρος της συσκευής για τουλάχιστον 10 δευτερόλεπτα και περιμένετε και περιμένετε το μήνυμα στην οθόνη.

Συνδέσεις

Για να συνδέσετε το BUS χρησιμοποιήστε την υποδοχή που παρέχεται, τηρώντας την πολικότητα. Για να συνδέσετε τις σειριακές θύρες, χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μπλοκ υποδοχών 5 πόλων. Αφαιρέστε την τροφοδοσία από το server κατά τη διάρκεια των συνδέσεων.

Οδηγίες Ασφαλείας



ThinKnx Envision Touch πρέπει να εγκατασταθεί σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς που διέπουν την εγκατάσταση ηλεκτρικού εξοπλισμού. Ο server πρέπει να εγκατασταθεί σε χώρο χωρίς σκόνη, να μην υπόκειται σε δειόδυση νερού και να μην τοποθετείται κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας ή σε άμεση επαφή με τον ήλιο. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου είναι απενεργοποιημένη πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση ή/και την αποσυναρμολόγηση του Server. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό πρέπει να ανοίγεται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό και **μόνο** όταν απαιτείται συντήρηση. **Μην το συνδέετε απευθείας στην κύρια γραμμή τροφοδοσίας AC.**

Αποποίηση Ευθυνών

Η μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς και τις οδηγίες ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει θανατηφόρα ατυχήματα, τραυματισμούς και ζημιές σε άτομα και ιδιοκτησίες. Ο κατασκευαστής/πρωιμηθετής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από μη συμμόρφωση με την προβλεπόμενη χρήση.

Τεχνική Υποστήριξη

Σε περίπτωση τεχνικών ερωτήσεων, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη μέσω του ιστότοπου www.thinknx.com/support

Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί, να συνδεθεί και να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τα ισχύοντα πρότυπα ή/και τους κανονισμούς εγκατάστασης. Δεδομένου ότι τα πρότυπα, οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός ενδέχεται να είναι ενημερωμένα κατά καιρούς, ζητήστε πάντα επιβεβαίωση των πληροφοριών που περιέχονται σε αυτήν την έκδοση.

Primera Configuración

Para acceder al software ThinkKnx después de conectar el hardware a la red, abra un navegador web (se recomienda FireFox o Chrome) y escriba: **http://<dirección ip>:5051** donde "dirección ip" es la del servidor. Para el primer inicio de sesión, utilice las siguientes credenciales:

User: service
Password: password

Para encontrar la dirección IP del servidor, puede descargar ThinkKnx Configurator desde: **www.thinknx.com** y utilizarlo para buscar dispositivos disponibles en la red. El servidor está configurado para utilizar DHCP. Si DHCP falla, el servidor adquirirá la siguiente dirección por defecto: **192.168.0.200**. Si se ha configurado una dirección IP estática, siempre se puede acceder al servidor en la dirección: **192.168.24.254** (con máscara de subred **255.255.255.252**). Para restaurar la configuración de fábrica, presione el botón RESET en la parte inferior del dispositivo durante al menos 10 segundos y espere el mensaje en la pantalla.

Conexiones

Para conectar el BUS utilice únicamente el conector suministrado, respetando la polaridad. Para conectar los puertos serie, utilice el bloque de terminales de 5 pines suministrado. Desconecte la energia del servidor durante las conexiones eléctricas.

Intrucciones de Seguridad



La pantalla táctil ThinKnx Envision debe instalarse de acuerdo con las normas de instalación eléctrica de su país. El servidor debe instalarse en un lugar libre de polvo, no sujeto a infiltraciones de agua y no debe colocarse cerca de ninguna fuente de calor o en contacto directo con el sol. Asegúrese de que la tensión de red esté desconectada antes de la instalación y/o desmontaje. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este producto **solo** debe ser abierto por un técnico autorizado cuando se requiera. **No lo conecte directamente a la red de CA.**

Descargo de responsabilidad

El incumplimiento de las normas y las instrucciones de instalación puede provocar accidentes mortales, lesiones y daños a personas y propiedades. El fabricante / proveedor declara toda responsabilidad por los daños causados por no cumplir con el uso previsto.

Soporte Técnico

En caso de preguntas técnicas, comuníquese con el Soporte técnico a través del sitio web www.thinknx.com/support

Este producto debe instalarse, conectarse y usarse de acuerdo con los estándares vigentes y / o las regulaciones de instalación. Dado que los estándares, especificaciones y diseño pueden ser actualizados, siempre solicite la confirmación de la información contenida en esta publicación.